

Bruchzahlen – Fractions



Die Bruchzahlen werden – bis auf wenige Ausnahmen – mit den Ordnungszahlen dargestellt:

- $1/5$ un cinquième .

Die Brüche, die im Nenner eine 2, 3 oder 4 haben, bilden in der Schreibweise in Buchstaben oder in der Aussprache unregelmäßige Formen. Ab dem Nenner 5 sind sie gleich der Ordnungszahl. !

Nombres ordinaux	Fractions	Fractions
seconde	$1/2$,	un dem i , une demie, la moitié
troisième	$1/3$	un tiers
quatrième	$1/4$	un quart
	$3/4$	trois quarts
cinquième	$1/5$	un cinquième
	$2/5$	deux cinquièmes
sixième	$1/6$	un sixième
septième	$1/7$	un septième
huitième	$1/8$	un huitième
neuvième	$1/9$	un neuvième
dixième	$1/10$	un dixième

Wenn der Zähler größer als 1 ist und der Nenner größer als 2, erscheint der Nenner im Plural (+s). !

$2/3$	deux tiers	zwei Drittel
$3/4$	trois quarts	drei Viertel
$4/5$	quatre cinquièmes	vier Fünftel
$9/10$	neuf dixièmes	neun Zehntel
$1/100$	un centième	ein Hundertstel
$3/100$	trois centièmes	drei Hundertstel
$1/1000$	un millième	ein Tausendstel
$5/1000$	cinq millièmes	fünf Tausendstel



Besonderheit bei demi/demie:

Beim Wort « demi » gibt es Besonderheiten zu beachten:
Vor einem Wort steht ein Bindestrich dazwischen, und es ist unveränderlich.

- un demi-litre d'eau (*masculin*)
- deux demi-litres d'eau (*masculin pluriel*)
- une demi-heure (*féminin*)

Steht demi hinter einem Nomen, wird es mit „et“ angefügt, erhält es ein „e“ und wird weiblich, bleibt aber immer im Singular.

- une heure et demie
- une bouteille et demie
- trois heures et demie

Hier noch ein paar passende Ausdrücke (z. B. für Mathematik):

- l'entier (m.)= das Ganze
- la moitié = die Hälfte
- la fraction = der Bruch
- le numérateur = der Zähler
- le dénominateur = der Nenner



Beachte einige Ausdrücke, die im Französischen anders übersetzt werden:

ein Vierteljahr/Quartal	trois mois/un trimestre
ein halbes Jahr	six mois
ein Dreivierteljahr	neuf mois
Drei Viertel der Schüler sind anwesend.	Les trois quarts d'élèves sont présents.
die halbe Stadt	la moitié de la ville
zum halben Preis	à moitié prix
die Hälfte einer Zitrone	la moitié d'un citron
zwei Einwohner von (auf) fünf	deux habitants sur cinq
2 5/7	deux entiers cinq septièmes
ca. 2/3 der Länge	environ les 2/3 de la longueur



Achtung im Sprachgebrauch:

On dit :	On ne dit pas :
à demi-prix	à moitié prix
Je mange la moitié de la pizza.	Je mange une demi-pizza.
une demi-heure	une moitié heure
une demi-bouteille	une moitié bouteille
une demi-journée	un moitié jour
les trois quarts des étudiants	3/4 des étudiants
les deux tiers des pages	2/3 de la page
neuf dixièmes de la population	9/10 de la population
trois mois/ un trimestre	un quart d'année
six mois	une demi-année
neuf mois	trois quarts d'année
les trois-quarts des étudiants sont absents	trois quarts des étudiants sont absents
la moitié de la ville	la demi-ville

Weitere anspruchsvolle Proben für viele Schulfächer findest Du auf unserer Partnerseite www.CATLUX.de.
Dort gibt es ausführliche Musterlösungen, Proben, Lernzielkontrollen, Schulaufgaben und Klassenarbeiten für alle Schularten, Klassen und Fächer, passend zum aktuellen Lehrplan.

Die gewöhnlichen Bruchzahlen werden im Allgemeinen in Buchstaben geschrieben. Aber in manchen Fällen, wie z. B. in Mathematikbüchern, Finanzdokumenten und wissenschaftlichen oder technischen Texten werden sie in Ziffern geschrieben.



Zähler (le numérateur) und Nenner (le dénominateur) werden zentriert zum Bruchstrich darüber bzw. darunter geschrieben; dazwischen steht der Bruchstrich (la barre horizontale).

$\frac{1}{2}$
$\frac{2}{3}$
$\frac{3}{4}$
$\frac{4}{5}$

Der Bruchstrich in der o. a. Form ist wenig bequem. Daher wird immer öfter der Schrägstrich (la barre oblique) vorgezogen.

- 1/2
- 2/3
- 3/4
- 4/5

Obwohl der Nenner in dieser Schreibweise den Anschein einer Ordinalzahl hat, wird nie ein Abkürzungs-e angehängt.

Die gewöhnlichen Brüche werden mit den Symbolen des Internationalen Systems für Maßeinheiten usw. dargestellt. Man schreibt:

- 0,5 km nicht: ½ km oder "1/2" km.

Gemischte Brüche:

- 3 7/12 = trois entiers sept douzièmes

Wie wird eine Bruchzahl geschrieben oder gesprochen?

Methode a)

Zähler über (auf) Nenner, also

$\frac{7}{12}$ sept sur douze.

Methode b)

Zuerst Zähler als Zahl, dann Nenner, an den man die Endung „-ième“ anhängt, also

1/8 = un huitième.

Wenn der Nenner 100 oder 1000 ist, werden die Ausdrücke „pour cent“ oder „pour mille“ geschrieben.

20/100	20 %	vingt pour cent
80/1000	80 ‰	quatre-vingts pour mille ou quatre-vingts millièmes

Wenn eine Zahl (Nenner) auf „e“ endet, fällt dieses weg.

1/12 = un douzième

Bei cinq wird ein « u » eingefügt.

7/5 = sept cinquièmes

Bei neuf wird „f“ zu „v“.

5/19 = cinq neuvième